

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR: D. Juan Marqués Arbona.

REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover.

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (BALEARES)

Sección Literaria

MANCHAS DE COLOR

LA HERMOSURA

Aquella delicada rosa blanca había florecido al borde del lago de transparentes aguas donde bajan, de noche, á bañarse las estrellas.

—Parece que no es usted feliz,—dijo un día á la flor una náyade de ojos verdes y áureos cabellos, al notar su palidez.

—Verdad,—contestó la rosa, exhalando un suspiro.

—¡Vamos! apuesto á que está usted enamorada.

—¿A qué ocultarle? amo á un blanco lucero que viene á rondar, todas las noches estrelladas, mi rosal, sin que se atreva á posarse en mis temblorosos pétalos...

—¿Un lucero? ¿no será un cocuyo?

—No es un cocuyo, señora náyade, sino un lucero muy hermoso, desprendido de esa constelación que, como sarta de fúlgidos diamantes, prende el sol, al morir, en la negra cabellera de la noche...

—¿Y no se ha declarado á usted?

—No, no se ha declarado; sin duda me cree coqueta y frívola, como todas las hermosas, y teme exponerse á crueles desengaños.

—Pues lamento su triste suerte.

—¡Ah, no hay desgracia mayor que nacer hermosa, señora náyade. Para la hermosa se han tejido, con sutilísimas hebras de luz, las redes de la seducción y del engaño; para ella aguza en las sombras su puñal la envidia; todas las desdichadas que arrastran sus blancas alas de ángel por el fango, son hermosas. En este mismo campo habrá visto usted perseguir á las mariposas más lindas, para ser atravesadas con agudos alfileres de oro, expiando así el delito de haber nacido hermosas. Yo misma presiento mi próximo fin en regio búcaro, lejos de mi rosal amado...

—¡Pero eso es terrible!

—No lo sabe usted bien, señora náyade; en la hermosura es en la que se ceba más ferozmente la maledicencia. Todo ese brillante ejército de alados insectos que me corteja desde que nace la aurora hasta que muere el día, se venga de mis desdenes calumniándome y vanagloriándose de favores no concedidos. Esas campánulas azules que crecen no lejos del rosal, me llaman orgullosa y fatua, porque las ofende mi hermosura; la brisa me trae sus cuchicheos y más de una vez he deseado morir, al verme objeto de sus crueles mofas.

—Pues la compadezco á usted,—dijo la náyade con voz muy compungida.

—Gracias.

—¿Y no tiene usted esperanza de que por fin el lucero...?

—¿De qué me serviría? Ya le he dicho á usted que no tardaré en ser arrancada del tallo para consumirme en dorado búcaro. ¡Si al menos me dejaran morir en mi rosal! Pero soy demasiado hermosa para que tengan lástima de mí. Confíese usted, señora náyade, que es una desdicha nacer hermosa. Se lo he oído muchas veces á una princesita de ojos azules y tez descolorida, que viene aquí á menudo á ocultar su dolor y su vergüenza. Dios, en sus inexcrutables designios, ha querido que las rosas fuéramos la imagen fiel de la hermosura femenina en la tierra...

—¿Las rosas?—preguntó, sorprendida, la náyade;—¿por qué?

—Porque vivimos rodeadas de *espigas...*

CASIMIRO PRIETO

UNA PREGUNTA

Sol, espléndido y radiante
En la ancha esfera sujeto,
No te pregunto el secreto
De tu esplendor rutilante,

Ni por qué nube distante
Tiñes de ópalo y rubí,
Pero, perdóname si
Te pregunto en mi querella,
¿Si estará pensando en mí
Como estoy pensando en ella?

Luna, brillante topacio
Que, con nebuloso tul,
Cruzas la techumbre azul
De las salas del espacio,

Si se fijaron despacio
Sus bellos ojos en tí,
Y si la miraste, di,
Si estaba doliente y bella,
¿Si estaba pensando en mí
Como estoy pensando en ella?

Mar inmenso, que te agitas
Sobre tu lecho de arena,
Y que hora en bonanza plena
Tus olas no precipitas,

Tú que bañas las benditas
Riberas en que viví,
Los sitios donde la ví,
Tan pura, tan dulce y bella,
Responde ¿si piensa en mí
Como estoy pensando en ella?

Brisa que acaso pasando
Jugaste con su cabello,
Tú que besaste su cuello,
Su mejilla acariciando,

Y que luego suspirando
Te fuiste lejos de allí:
Si eres la misma que aquí
Pasas sin marcar tu huella,
Responde ¿si piensa en mí
Como estoy pensando en ella?

Nubes, que en blanco celaje
Bordais el manto del cielo,
Cual aves que alzan el vuelo
Sobre el inmenso paisaje,

Decidme si en vuestro viaje
Lejos, muy lejos de aquí
Llegasteis á verla, y si
Respondeis á mi querella,
¿Si estaba pensando en mí
Como estoy pensando en ella?

Noche apacible y serena,
Aunque te motive enojos
Que sean más bellos sus ojos
Y más negra su melena,

Presta un consuelo á mi pena
Ya que sufriendo viví,
Y pues no llega hasta aquí
El resplandor de esa estrella,
Responde, ¿si piensa en mí
Como estoy pensando en ella?

Sol y luna, mar y viento,
Nubes y noche, ayudadme,
Y en vuestro idioma cantadme
Si es mío su pensamiento,

Si es igual su sentimiento
A aquel que mi pecho hiere,
Decid si mi amor prefiere
A la calma que perdió,
Decidme en fin si me quiere
Lo mismo que la amo yo.

JOSÉ GAUTIER Y BENITEZ.

Variedades

Las canoas automótiles voladoras

El barco volador ha colocado á la aviación entre los deportes «sanos y sin peligro». Se ha dicho, no sin razón, que el vuelo es el colmo de la comodidad y del recreo, pero los aterrizajes no han sido siempre tan deliciosos. Sin embargo, con el bote volador es tan fácil tomar tierra como tomar una curva ó detenerse en automóvil.

Los vuelos sobre el agua no ofrecen peligro principalmente porque siempre hay buen sitio para descender. No es necesario andar buscando lugar á propósito para remontarse ni para aterrizar. La superficie que se extiende bajo el aparato es llana y blanda, y puede recorrerse en cualquier dirección con perfecta seguridad. No hay que sortear setos, árboles, hilos telegráficos ni edificios que producen remolinos en el aire y trastornan el gobierno del aparato al aterrizar. Los vientos sobre el agua son mucho más constantes que sobre la tierra, y si por descuido ó inexperiencia, el aviador efectúa mal el descenso y toca el agua con la embarcación en un ángulo ó tropieza bruscamente con un ala, el accidente no puede ser grave. La máquina no sufre averías de importancia y el piloto recibe un chapuzón á lo sumo.

Las primeras máquinas de esta clase, los hidro-aeroplanos, tenían estas ventajas, pero las modernas lanchas voladoras unen á su mayor estabilidad en el agua las ventajas combinadas de la canoa automótiles y de la máquina voladora. Tienen condiciones marineras tan buenas como una lancha automótiles de su tamaño, y vuelan como cualquier aeroplano de iguales proporciones.

Con este sistema de volar sin peligro, el progreso de la aviación es seguro é ilimitado. Para regatas nada puede compararse con la canoa voladora que permite desarrollar al piloto toda su pericia y no puede imaginarse nada tan bonito ni tan impresionante como una flotilla de lanchas voladoras alzándose del agua al comenzar la carrera ó posándose suavemente en la superficie líquida al acabar el vuelo.

Ya no habrá motivo para que no vuelle todo el que pueda pagarse el capricho de un bote volador, el cual puede dejarse amarrado á la orilla en el agua ó encerrado en un cobertizo en tierra. Con un equipo de ruedas plegables la máquina puede remontarse en tierra ó correr por el agua con su motor.

La canoa voladora se maneja en el agua como una canoa automótiles ordinaria, aunque los aparatos de gobernar se parecen á los de un automótiles. El timón funciona por medio de una rueda que sirve también para hacer funcionar el aparato elevador. El regulador de la máquina se maneja con un pie. Al abrir el regulador, el aparato se eleva gradualmente, y al cabo de treinta metros queda planando sobre el agua como un hidropiano, y cuando alcanza los sesenta ó setenta kilómetros de velocidad, basta un ligero movimiento del aparato elevador para que se remonte en el aire.

La máquina modelo vuela á razón de unos noventa kilómetros. Para descender, se cierra el regulador y el aparato se desliza por el agua hasta perder la velocidad.

Estribo iluminado

Cuando bajamos de un automótiles, de noche, descendemos del vehículo con

una inhabilidad tan manifiesta que aun gozando del privilegio de poseerlo y usarlo todos los días, damos la impresión de haberlo utilizado aquella vez nada más.

Unas veces, en ciertas localidades y en determinados momentos, nos llenamos hasta de rubor como avergonzadas de ser objeto de una curiosidad que no merecemos y otras llegamos á sentir, triste es decirlo, pero no menos cierto, algo así como enojo.

Pues, la mayoría de las veces los automovilistas no sienten nada de eso. Lo que ocurre es que no encontramos el estribo, y si se iluminara éste al abrir la portezuela, como se hace ya en muchos sitios, la figura saldría airosa, segura de si misma y vería también el sitio de parada.

Bibliotecas automótiles

La cultura y la enseñanza en las clases agrícolas es un problema que interesa á todos los pueblos y que está en vías de llevarse á feliz resultado con la aplicación del automótiles.

Miss Mary L. Titcomb, de Hagerstown en Maryland, Estados Unidos, ha tenido la feliz idea de crear una biblioteca circulante y removiente, incrustando todo el servicio sobre un automótiles.

En los seis últimos meses del año pasado ha servido nada menos 2.800 volúmenes en veinticuatro direcciones, esto es, en veinticuatro rutas que le trazó la dirección hacer su servicio.

La biblioteca está servida por lo general por mujeres. Los libros se dejan mediante una tarjeta, y pueden estar en posesión del lector durante quince días.

Antes de efectuar el recorrido, la Biblioteca-automótiles Maryland, se hace preceder por un anuncio de su llegada y por un catálogo completo de las obras que lleva.

Las obras á disposición del público están cuidadosamente escogidas, atendiendo al público á quien pueden satisfacer y á las necesidades culturales más inmediatas.

La dirección de la Biblioteca recoge además indicaciones de obras que se piden, para adquirirlas, y prestar con ellas el servicio reclamado.

Las novelas terroríficas y los libros de medicina están formalmente excluidos del servicio general de la Biblioteca.

Un ventrílocuo ubicuo

Un éxito colosal, de los más grandes que registran los espectáculos de «varietés» lo ha logrado, en Chicago, un célebre ventrílocuo que por cierto no lo es; pero que lo parece más que cuantos se han exhibido en los Estados Unidos. No se trata de un impostor, sino de un hombre ingenioso que ha confesado desde los primeros momentos la habilidad que ha puesto en juego.

Al presentarse al público con un muñeco, anunció á los espectadores de Chicago que iba á comunicarles noticias directas de Nueva York y, en efecto, el muñeco bajando de una escalera sobre la que hizo su presentación, fué dando todas las noticias del día.

Era sencillamente, un admirable teléfono, fonógrafo al mismo tiempo, que invadía con su voz potente y robusta la sala del espectáculo.

El muñeco daba la impresión de una persona real por sus movimientos y por las muecas que hacía con la cara. La ilusión es perfecta y la aplicación del ingenioso artista está llamada á reproducirse y propagarse.

EL GRISOL

Lefranc & C.^a - París

Unico representante en Baleares

Juan Forteza Cortés

Calle de la Luna, 64.-Sóller (Mallorca)

El GRISOL es un producto que reemplaza ventajosamente el minium en todas sus aplicaciones, y como no contiene ni sales de plomo ni ningún producto tóxico, es por consiguiente absolutamente inofensivo, (Certificado de análisis calificativo n.º 1050, del Laboratorio municipal de París).

Se aplica indistintamente sobre todos los metales para evitar la oxidación: igualmente se emplea, sobre madera, piedra, yeso, argamasa ó cemento, para protegerlos de la humedad.

Resiste á las intemperies, al ataque del agua de mar, y de las sales amoniacales.

Una de sus propiedades es la de conducirse perfectamente sobre todos los cuerpos, de hornillos, calderas, cajas de escape ú otras piezas de temperatura elevada; resiste así hasta más de 150 grados.

Su color, que es de un gris azulado, muy bonito, hace que se emplee á menudo, como pintura definitiva.

El GRISOL es, pues, un producto de primer orden, que se emplea para los armazones de hierro, puentes, esclusas, materiales de fábricas, de ferrocarriles, tranvías, armaduras de máquinas y bombas, cascos de buques, etc., así como también para las barracas, lavatorios, orinales y water-closets, cocinas, baños y generalmente en todos los objetos que deben oponer una gran resistencia, bien sea á la oxidación, bien sea la humedad ó á los diferentes sales y vapores ácidos.

El GRISOL se fabrica de dos maneras llamadas GRISOL n.º 1 y GRISOL n.º 2.

El GRISOL n.º 1 es fabricado especialmente para los trabajos muy delicados y para los metales grasos: cerrajería artística, carruajes, zinc, cobre, bronce, hojalata, etc: el empleo del GRISOL es indispensable á todas las partes expuestas á una temperatura elevada.

El GRISOL n.º 2 es reservado á la gruesa industria y se emplea indistintamente sobre todos los materiales.

El GRISOL á igual volumen, pesa la mitad menos que el minium en pasta de la misma consistencia, se emplea más facilmente, cubre dos veces más, lo que hace que como coste de pintura, cueste la mitad que el minium.

El GRISOL se seca muy rápidamente.

El GRISOL aun cuando esté remojado, se conserva indefinidamente y no necesita más que algunas gotas de aguarrás para volver á su estado primitivo, contrariamente al minium que endurece rapidamente en el fondo de los cubos.

MODO DE EMPLEO

El GRISOL se vende en pasta. Antes de emplearlo es indispensable menear la pasta con una espátula... que se hace penetrar hasta el fondo de la caja; cuando se ha obtenido una pasta homogénea, se toma de ella la cantidad que se juzgue necesaria para el trabajo á ejecutar.

Los ministros de Guerra y Marina de Francia han autorizado el empleo del GRISOL en sus respectivos departamentos.

El empleo del GRISOL es muy útil para puertas y persianas, resiste todas las temperaturas. El GRISOL es indispensable para los vagones de mercaderías y edificios.

PÍDASE EL CATÁLOGO

Que se cederá gratis al que lo solicite en casa de D. Juan Forteza Cortés calle de la Luna, n.º 64 Sóller, en el cual encontrarán toda clase de explicaciones para el empleo del

GRISOL

A sol ixent

POESIES

PER

Don Llorens Riber Pvre.

Se ven a sa Llibrería de «La Sinceridad», St. Bartomeu, 17, Sóller.

CURACIÓN de la TOS

CON LAS ACREDITADAS

Pastillas J. MIRÓ

EXPECTORANTES Y CALMANTES DE LA TOS

Venta: Farmacia Torrens - Sóller

Pídanse en todas las Farmacias.

VENTA

Una casa y corral con 25 minutos de agua de la fuente de «S' Uyet», situada en la calle de la Victoria n.º 22.

Para informes «Can Bernadet», Plaza de la Constitución.

La salud antes que todo

La gaseosa de B. RIUTORT está elaborada con agua esterilizada, por adelatos modernos, y es especial para familias por tener la condición de poderse destapar y volverse á tapar, sirviéndose varias veces sin que el resto de su contenido pierda su fuerza.

La constante inspección del Dr. Sr. López Comas, Inspector de Sanidad de la Provincia, será para el público garantía suficiente respecto á la legitimidad del producto.

En venta en todos los establecimientos de bebidas de esta ciudad.

SASTRERÍA Y PAÑERÍA

— DE —

JOSÉ M.^A ALMAGRO

Luna, 58.—SÓLLER

El dueño de este establecimiento participa á su numerosa clientela y al público en general, que posee el Depósito de DRILES de la fábrica de los Sres. Colom Rullán y C.^a, en donde encontrarán un inmenso y variado surtido de driles, los que detallará á precios sumamente baratos.

ESPECIALIDAD EN DRILES PARA SEÑORA. No comprar sin antes visitar esta Casa.

COMPAÑÍA VIDAL-MAROTO

EXCURSIONES Á MIRAMAR, PUERTO Y BINIARAIX EN AUTOMOVIL

con sujeción á la siguiente nota de precios:

De Sóller á Miramar, hasta cinco pasajeros, pudiendo permanecer en el viaje tres horas. 25 Ptas

Para mayor número de horas precios convencionales.

De Sóller al Puerto y regreso, hasta cinco personas. 7 »

Si al regresar del Puerto se quiere dar la vuelta por la Huerta de arriba y camino del Murterá, habrá un aumento de 1'50 Ptas.

De Sóller á Biniaraix, hasta cinco pasajeros, llegando al almeiz. 7 »

Hasta el antiguo fielato de Fornalutx. 8 »

PARA MAS DETALLES Ó ENCARGOS:

Hotel «LA MARINA»,—Plaza de América.

Gebrüder Bickelhaupt, Eberstadt Darmstadt

Telefon Nr. 3 — Postscheck-Konto Nr. 4741, Frankfurt a. M.

Leistungsfähigste Fabrik für:

Fábrica más adelantada para:

Abreiss-Apparate
Anhänge-Etiketts
Beutel für alle Branchen
Buchbinderarbeiten
Couverts
Düten für alle Branchen
Dattelbeutel und -Schachteln
Einwickelpapiere
Flaschenseiden
Geschäftsbücher
Geschäfts-Drucksachen

Kalender
Litographische Waren
Notabloks
Pack Papiere
Pappteller
Rollen-Papiere
Servietten
Seidenpapiere
Spitzenpapiere
Tragtaschen
Versandtaschen

Aparatos para cortar papeles
Tarjetas colgantes
Bolsas papel todos tamaños
Trabajos de encuadernación
Sobres comerciales
Bolsas triangulares, para
Dátiles, y artículos varios
Cajitas para dátiles
Papeles para envolver botellas
Libros comerciales
Impresos de Comercio

Calendarios
Trabajos de Litografía
Block Notas
Papel para embalage
Platos de cartón
Papel en rollos
Servilletas de papel
Papel seda
Encajes de papel
Embalajes de papel
Embalajes de expedición

Bertrán K. = Kontobücher à 100, 200, 300, 400, 500 Blatt
Grösse 43—28½ cm.

» E. = Expeditionsbücher à 100, 200, 300, 400, 500 Blatt
mit und ohne Register Grösse 43,4—23,7 cm.

zu billigsten Preisen

Pídanse muestras -- Precios módicos.

Bertrán K. Libro de Cuentas - con 100, 200, 300, 400, 500 hojas
Tamaño 43—28½ cm.

» E. Libro de Expediciones - con 100, 200, 300, 400, 500 hojas
Con y sin Registro - Tamaño 23,4—23,7 cm.

Los precios más baratos

BANANES ET ANANAS

-: Importation Directe :-

EXPEDITIONS dans toute la FRANCE

Bananes des Canaries Marques T. F. C. Fyffe et MAJA

Bananes des Antilles

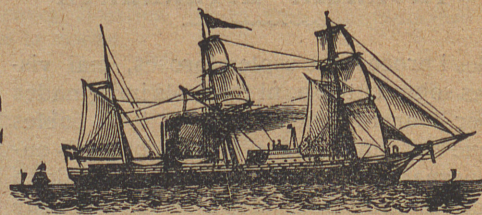
L. HOLLIER

13 Boulevard Rochechouart - PARIS

Adresse Telegr. Luchollier — PARIS — — Teleph. NORD 30.60

Tous frais de correspondance pour demande de renseignements seront remboursés

MARÍTIMA SOLLERENSE



Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa

Salidas de Sóller para Barcelona los días 10, 20 y último de cada mes

» de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.

» de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.

» de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

CONIGNATARIOS:— EN SOLLER. — D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.— EN BARCELONA. — D. J. Roura, Calle de la Plata, 4 bajos.— EN CETTE. — Bauzá y Massot, Quai de la Republique, 8.

NOTA.—Siempre que el día de salida de Sóller y Cette para Barcelona coincida en sábado de día festivo, retrasará el vapor su salida 24 horas.—La salida de dicho buque del puerto de Barcelona para Sóller, será en todos los viajes á las ocho y media de la noche.

Almacén de maderas : : :
: : : : Carpintería movida á vapor
Especialidad en muebles, puertas y persianas

MIGUEL COLOM

Calles del Mar y Gran-Vía -- SÓLLER

SE CONSTRUYEN = = = = =
SOMMIERS de inmejorable calidad con sujeción á la siguiente tarifa de precios:

ANCHOS	1.ª clase	2.ª clase
	Pesetas	Pesetas
De 0'60 á 0'70 m.	12'	10'65
De 0'71 á 0'80 m.	13'	11'35
De 0'81 á 0'90 m.	14'	12'15
De 0'91 á 1'00 m.	14'90	12'30
De 1'01 á 1'10 m.	16'30	14'
De 1'11 á 1'20 m.	17'20	14'90
De 1'21 á 1'30 m.	18'30	15'65
De 1'31 á 1'40 m.	19'20	16'40
De 1'41 á 1'50 m.	20'	17'15
De 1'41 á 1'50 m. en dos piezas	25'	23'

A los clientes que tomen de una vez dos ó mas sommiers se les concederá un descuento del 5 por ciento.

CASA FUNDADA EN 1876
VINOS AL POR MAYOR
JUAN ESTADAS
COMERCIANTE Y PROPIETARIO
LEZIGNAN (Aude)

Almacén de SAL

— COMÚN Y MOLIDA —
DE
ARBONA Y COLOM
SITUADO EN EL PUERTO DE SÓLLER

VENTAS AL POR MAYOR
PRECIOS CONVENCIONALES
Darán razón: Colom, Luna 61. Sóller.

De la Isla dorada

(Postales y Bocetos)
— POR —
JOSÉ M.ª TOUS Y MAROTO

Precio: 2 pesetas
De venta en «La Sinceridad», calle de San Bartolomé, 17.—SÓLLER.

SOCIÉTÉ VINICOLE

Franco-Espagnole

Fondée en 1882

ASSOCIATION EN PARTICIPATION AU CAPITAL DE 665,000 PESETAS
ENTIÈREMENT VERSÉS

Vins Fins d'Espagne et de Portugal



VENTE EXCLUSIVE AU COMMERCE DE GROS

Comptoirs:
MALAGA
(Espagne)
FUNCHAL
(Ile de Madère)
OPORTO
(Portugal)

Echantillons et
tarifs sur demande.
Tous nos vins sont
garantis en confor-
mité avec la loi du
1^{er} août 1905 sur
les fraudes.

EXPÉDITIONS
directes
des
lieux d'origine.
AUCUN ENTREPOT
EN FRANCE

LES PLUS HAUTES RÉCOMPENSES AUX EXPOSITIONS

L. ELIE-MANTOUT et C^{ie}

Fournisseurs brevetés de la Cour de Belgique

Bureaux: 25, Rue St-James. NEUILLY-sur-SEINE

AGENTS SONT ACCEPTÉS

Tarjetas para visita

Se confeccionan en esta imprenta
San Bartolome, núm. 17.—SÓLLER

Perfumería Inglesa

6, Cadena, 6—20 Santa Eulalia, 20 Pral.

- PALMA DE MALLORCA -

ABANICOS con vistas del Ferrocarril muy artísticos.
GUANTES de todas clases.
SOMBRILLAS DE NOVEDAD. — PARASOLES de todas clases.
ARTICULOS PARA REGALO.
MUNDOS — MALETAS — NECESERES — CARTERAS — PETACAS —
ARTICULOS DE CAZA — ZAPATILLAS DE VERANO É INVIERNO
— CALZADO DE GOMA — CEPILLOS de todas clases — JUGUETES —
MEDIAS Y CALCETINES de GRAN FANTASIA
PERFUMERIA NACIONAL Y EXTRANJERA — OBJETOS DE TOCADOR
Precios de fábrica 6, CADENA, 6 Precio fijo

PAÑERÍA Y SASTRERÍA

de

JUAN RAYMOND

Plaza de Antonio Maura - SOLLER

Altas novedades — **PRECIO FIJO** — Corte elegante

SE ADMITEN HECHURAS

Inmenso surtido en CHEVIOTS = MELTONS = ESTAMBRES =
FRESCOS = DRILES = ALPACAS = PIQUÉS = CORTES DE PAN-
TALON = CHALECOS FANTASIA = FRANELAS PARA TRA-
JES, ETC., ETC.

Especialidad en artículos azules y negros garantidos de las mejores fábricas del País y Extranjero.

LA PALMERA

SOCIEDAD COOPERATIVA

CAPDEPERA — (Baleares)

Telegramas: **Palmera**

FABRICACIÓN Y EXPORTACIÓN de obra de palmito al por mayor.

ESPECIALIDAD EN COFAS grandes para naranjas y demás frutas.

SENACHOS de todas clases y demás artículos del ramo.

Esta casa es la que mejor sirve por ser sus productos fabricados por los mismos socios.

MAISON FONDÉE EN 1905

EXPÉDITIONS DIRECTES DE TOUTES SORTES DE PRIMEURS

Pour la France et l'Étranger

Cerises, Bigarreau, Pêches, Abricots, Tomates, Chasselas et
Clairettes dorées du Gard

Barthélemy Arbona

PROPRIETAIRE

Boulevard Itam—ZARASCON-sur-RHONE

Adresse Télégraphique, ARBONA, Tarascon. — Téléphone n.º 11.

Succursale a REMOULINS. — Téléphone n.º 7.



Tumba propiedad de D. Juan Canals
en el Cementerio de Sóller

Escultura y Arquitectura

EN TODA CLASE DE

PIEDRAS Y MÁRMOLES

Pedro Ricart

Proyectos de todas clases.

Ejecución de PANTEONES, LÁPIDAS,
ESCALERAS,

LAVABOS COMPLETOS, FACHADAS,
DECORACION DE INTERIORES,

Modelos en todos los estilos.

Taller: Paseo San Juan, 32

chaffan Ausias March

BARCELONA

COMISION — IMPORTACION — EXPORTACION

EXPEDICIONES AL POR MAYOR de toda clase de frutos y legumbres del país. + Naranjas, mandarinas y limones.

FRANCISCO FIOL

Rue des Clercs II, VIENNE-(Isère)

Telegramas: FIOL—VIENNE-(Isère).

TELÉFONO 2-67.

Almacenes MATAS

(C'AN PERICO)

COLÓN, 17, 19 y 21—MAURA, 1, 3 y 7 y JAIME II, 68

◆ ◆ ◆ PALMA DE MALLORCA ◆ ◆ ◆

EXPOSICION PERMANENTE

Ultimas Novedades para Señora y Caballero

Sombreros para Señora - Sastrería y Camisería - Gran Surtido en Peletería

— Se liquidan muchas existencias en Fantasías á mitad de precio —

Esta casa á pesar de obsequiar con Cupones á sus favorecedores, demostrará siempre ser la que vende más barato.

Hotel Restaurant Peninsular

San Pablo, 34 y 36 - Teléfono, 1083

BARCELONA

Hospedaje desde 6'50 Ptas.

Coche á la llegada de todos los trenes y vapores.

Intérprete. On parle francais.-English Spoken.-Man spricht Deutsch.

Edificio construido para Hotel y completamente renovado.

El más moderno, elegante y confortable con relación á sus precios.

Espléndida y recreativa terraza.

Ascensor y alumbrado eléctrico.

Instalaciones higiénicas modernas. 90 habitaciones pintadas al esmalte claras y ventiladas. Departamentos especiales para familias con salón particular. Baños y Duchas.

PAPEL estracilla paja

De venta en la «La Sinceridad», San Bartolomé 17.—Sóller.

PABLO COLL Y F. REYNÉS

PIERRE BUSQUETS Successeur
AUXONNE (Côte d'Or)

SUCURSAL DE LA CASA COLL, DE DIJÓN

Especialidad en patatas y demás artículos del país. Expedición al por mayor de espárragos y de toda clase de legumbres.

— SERVICIO ESMERADO Y ECONOMICO —
Dirección telegráfica: Pierre Busquets — AUXONNE

IMPRESA Y LIBRERÍA

Confección de toda clase de trabajos tipográficos, de lujo y artísticos :: Obras, Folletos, Periódicos :: Tarjetas, Besalamanos, Esquelas de defunción :: Circulares, Carnets, y sobres de todas clases :: Talonarios, Memorandums, Cheques, Participaciones de enlace, etc. ::

Encuadernaciones de lujo y económicas

OBJETOS DE ESCRITORIO

PLATERÍA

DE
RAFAEL CORTES

Calle del Príncipe n.º 13.—SÓLLER

Este establecimiento, situado en la céntrica calle del Príncipe, ha venido a satisfacer una necesidad ya sentida en Sóller de tener una **PLATERIA PERMANENTE**.

Encontrarán en ella los sollierenses un completo y variado surtido en objetos de dicho ramo.

- PRECIOS ECONOMICOS -

Almacén de FRUTOS ESPAÑOLES

ESPECIALIDAD EN FRUTOS DE PRIMERA CALIDAD
AL POR MAYOR Y MENOR

: MIGUEL RIPOLL :

Libourne—Place de l'Hôtel de Ville, 6—Libourne

Naranjas, Limones, Mandarinas, Granadas de España, Dátiles, Pasas, Uva fresca, Higos de Mallorca, Ciruelas

— PRIMEURS DE ESPAÑA —
Bananas, Ananas, Nueces, Avellanas, Cacahuets, Castañas, Ajos, Cebollas, Charlotas

TELÉFONO, 131

Importación • Exportación • Tránsitos • Consignaciones

Precios alzados para todas las destinaciones

SERVICIO especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, limones, frutas frescas, secas y demás artículos.

Expediciones de frutas y primores al por mayor.
ESPECIALIDAD DE ESPAÑA Y ARGELIA.

MICHEL BERNAT

Quai du Sud, 3.—CETTE—(Herault)

Dirección telegráfica: MICHEL BERNAT, CETTE. Teléfono, 4-08

Maison Guillaume Coll

FONDEE EN 1902

Expéditions de toute sorte de fruits et primeurs. Spécialité de pêches molles, prunes reine-claude, raisin chasselas, abricots, etc.

Artichauts, asperges, salades et toute sorte de légumes.

TRES BONS EMBALLAGES

Service complet de colis-postaux de 10 k. pour la France et l'Etranger

ADRESSE: G. COLL—Avenue de la Pepinière (en face du Marché en gros) á Perpignan (Pyrenées Orientales)

Adresse télégraphique: COLL GROS MARCHÉ Perpignan

Importaciones y Exportaciones
DE
FRUTOS, LEGUMBRES Y PRIMEURS
FRANCISCO ARBONA

6, Cours Julién, 6.—MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones, bananas, dátiles, higos, uvas pasas y en fresco. Especialidad en toda clase de frutos y primeurs de España y Argelia.

FRUTOS SECOS DE TODA CALIDAD
Telegramas: **FARBONA**—Marseille—Teléfono 29.68
Servicio rápido y económico en todos los servicios

LA SINCERIDAD

Casa fundada en 1885

Calle de San Bartolomé, número 17.—SOLLER

COMISIONES, REPRESENTACIONES, IMPORTACIONES Y EXPEDICIONES

David March Hermanos

Boulevard du Musée, 70. MARSEILLE—Teléfono n.º 37-82

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones y bananas. Especialidad en toda clase de frutos y primeurs. Frutos secos de toda calidad.

TELEGRAMAS: MARCHPRIM MARSEILLE

Rapidez y Economía en todas las operaciones

MAISON

BERNARDO ARBONA et ses fils

28, COURS JULIEN — MARSEILLE

Adresse télégraphique: **ABEDE** (Marseille).—Téléphone, 15-04

Succursale á LAS PALMAS (Gran Canaria) Gran Vía Alfonso XIII

Télégrammes: **ARBONA Las Palmas**

Succursale á HAMBOURG: FRUCHTHOF.

Télégrammes: **ARBONA Hambourg**

Fruits frais, secs et primeurs de toutes provenances.

Importation directe.—Exportation.

TRANSPORTES TERRESTRES Y MARÍTIMOS
LA SOLLERENSE
de JOSÉ COLL

Casa Principal: CERBERE.--Sucursal en CETTE-3, Quai du Sud.
 ADUANAS, COMISIÓN, CONSIGNACIÓN, TRÁNSITO
 Agencia especial para el transbordo y la reexpedición de frutos y primeurs
SERVICIO RÁPIDO Y ECONÓMICO

Teléfono (Cèrbere, 1.09 1/2 Cette, 4.08 1/2 Telegramas) José Coll - CERBERE. Coll, Transitaire - CETTE.

Vapor "UNION"
Gandia y Marsella

SERVICIO REGULAR
 PARA LA EXPORTACIÓN DE
 NARANJAS ENTRE ...

Este magnífico y veloz vapor expresamente adecuado para el transporte de frutas, saldrá todas las semanas de Gandia para Marsella con cargamento de naranjas á la orden de los señores

RIPOLL Y COMPAÑÍA

15, COURS JULIEN, 15 -- Teléfono, 21-50

Grandes Almacenes Bon Marché
DE PALMA
 --- PRECIO FIJO ---
Novedades para Señora, Caballero y niños.

Lanería, Sedería y tejidos de hilo y algodón gran fantasía. Vestidos confeccionados y sobre medida. Corte distinguido.

SASTRERÍA. CAMISERÍA. GÉNEROS DE PUNTO. SECCIÓN DE MERCERÍA

Sección especial para la confección de vestidos para Señora.—Blusitas y Kimonos de todas clases y formas de gran novedad.—Refajos, Echarpes, Pañuelos, etc., etc.

Gran chic Parisien **SOMBREROS** para SEÑORA y NIÑAS.

Comisión, Exportación é Importación
CARDELL Hermanos
 Quai de Célestins, 10.—LYON.

Expedición al por mayor de todas clases de frutos y legumbres del país. Naranja, mandarina y toda clase de frutos secos.
 Telegramas: **Cardell** — LYON.

Sucursal en **LE THOR (Vaucluse)**
 Para la expedición de uva de mesa y vendimias por vagones completos y demás.
 Telegramas: **Cardell** — LE THOR.

Sucursal en **ESPAÑA (Carcagente)**
 Para la expedición de naranja, mandarina y uva moscatel Frutos superiores.
 = Carcagente = = Alcira = = Puebla Larga.
 Telegramas: **Cardell** — CARCAGENTE.

TRANSPORTES INTERNACIONALES, MARÍTIMOS Y TERRESTRES
 DE
FRANCISCO OLIVER

Casa principal en **CERBÈRE (Pyrs. Ors.)**
 Sucursales en **CETTE**; 12, Quai de la République y **PORT-BOU**
 Rapidez y economía en todas las operaciones.--Servicio especial para el transbordo de frutas.—Agencia de Aduanas, Comisión, Consignación y Tránsitos.
PRECIOS ALZADOS PARA TODOS LOS PAISES

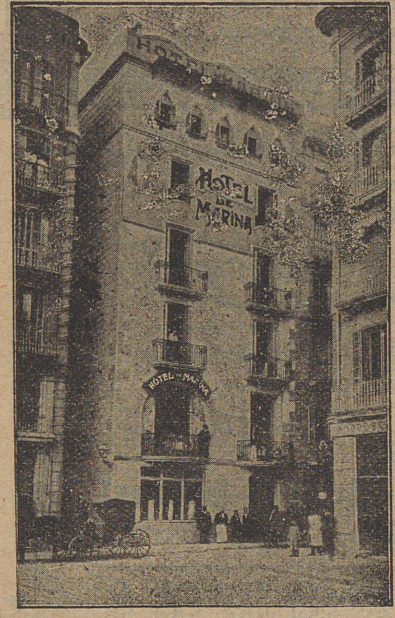
Direcciones telegráficas: OLIVER Cèrbère. OLIVER Cette. REVILO Port-Bou. TELÉFONOS: Cèrbère y Cette.

Maison BERNARDO RIPOLL
 Fondée en 1898
 11, Rue de la République, 11—PERIGUEUX (Dordogne)

Expéditions par wagons et en sacs de
Noix, Chataignes et Marrons
 Spécialité de colis-postaux de 10 kilos

Téléphone, 0.87 Adresse Télégraphique: RIPOLL Périgueux

Expéditions pour la France et l'Étranger



Hotel-Restaurant 'Marina'
Martín Carcasona

El más cerca de las estaciones: Junto al Muelle: Habitaciones para familias y particulares: Esmerado servicio á carta y á cubierto: Cuarto de baño, timbres y luz eléctrica en todos los departamentos de la casa: Intérprete á la llegada de los trenes y vapores. :: :: :: :: :: :: ::

: Teléfono 2869 :
Plaza Palacio, 10-BARCELONA

Frutos de España, de las Colonias y del País
 IMPORTACIÓN DIRECTA

DIPLOMA DE HONOR

V. Enseñat
 24, RUE RAVEZ, 24 — BORDEAUX

Comisiones, Consignaciones y exportación de frutos del País
 Mandarinas - Ananas - **BANANAS** - Cocos - Nueces del Brasil - Ciruelas d'Ente - Uva fresca del país - Dátiles muscades - Kakis del Japón - Naranjas y Limones
 Especialidad en frutos de primera calidad á precios moderados
 DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: **ENSENAT - Bananes - BORDEAUX**

Gran Hotel Ultramar
 antes **HOTEL UNIVERSO**
 Propietarios: **OLIVERAS Y SANVISENS**
 + + + BARCEONA + + +

dudan los propietarios verse favorecidos por los hijos de estas Baleares, que siempre honraron el citado hotel con su presencia.
 Representante en todos los trenes y vapores.—Coche particular de la casa.—Habitaciones exclusivas para familias.—Hermoso cuarto de baños.—Timbres eléctricos en todos los departamentos.—Hotel el más próximo de las estaciones, muelle, aduana y centros oficiales.

Plaza de Palacio, 3.—BARCELONA

ISLEÑA MARÍTIMA
 COMPAÑÍA MALLORQUINA DE VAPORES

Servicio oficial de Comunicaciones Marítimas rápidas y regulares entre las Islas Baleares, Península, Extranjero y viceversa

• Salidas fijas de Palma para Marsella • Todos los Domingos á las 9 mañana
 • Salidas fijas de Marsella para Palma • Todos los Miércoles á las 8 mañana

CONSIGNATARIOS

ALICANTE. "Isleña Marítima," (Sucursal) Bilbao, 4
 ARGEL. Sres. Sitjes Hermanos.
 BARCELONA. "Isleña Marítima," R. Sta. Mónica, 29

MARSELLA. Sres. Mayol, Brunet y C.^a Rue République
 VALENCIA-GRAO. D. Juan Domingo.
 IBIZA. Sres. Wallis y C.^a

Vapores de 1.^a clase: Rey Jaime I - Rey Jaime II - Miramar - Bellver - Mallorca - Balear - Cataluña - Lulio - Isleño - Ciudad de Palma - Formentera

Servicios combinados á fort-fait en conocimientos directos para los principales puertos de Inglaterra, Alemania, Belgica, Holanda, Dinamarca, Suecia, Canadá y para todos los que concurren los vapores de la *Transatlántica Española* y de la *Compañía Correos de Africa*.

— Domicilio social: Palma de Mallorca.—Dirección telegráfica: Marítima-Palma —

Expéditions de toute sorte de **FRUITS & PRIMEURS**

pour la France & l'Étranger

IMPORTATION — **EXPORTATION**

MAISON CANALS FONDÉE EN 1872

Pastor & Gamundi

16, Rue des Halles - TARASCON - (B - du - Rh.)

Diplome de grand prix :: Exposition internationale: Paris, 1906.

Hors concours : Membre du Jury :: Exposition internationale Marseille 1906

Croix de mérite :: Exposition internationale. Marseille, 1906

Télégrammes: **PASTOR - Tarascon - s - Rhone.**

Téléphone: **Entrepôts & Magasin n.º 21**

F. ROIG

PUEBLA LARGA - Valencia

Exporta buena naranja.

Garcajente - Puebla Larga - Alcira - Manuel

Telegramas: **ROIG - PUEBLA LARGA**

LOS MEJORES **Vinos y Frutos de Málaga**

SON LOS DE

Miguel de Guzmán

Para informes y precios, dirigirse á la Casa ó á su Agente en Francia

MIGUEL MIRO

1 bis, Rue des Vignerons á Vincennes (Seine)

LOS MÁS IMPORTANTES DE LAS BALEARES

Grandes Almacenes SAN JOSÉ

DE

IGNACIO FIGUEROLA

CENTRAL: Brondo, 7, 9, y 11—Esquina Borne, 118—PALMA

SUCURSALES: Jaime II, 59 y 61 esquina Vicente Mut.—BINISALEM, calle Truch—LA PUEBLA, calle Mayor, 58—INCA, Plaza Iglesia, Palmer.

— Sastrería — Camisería — Confecciones —

Equipos para novios—Corbatería—Bisutería—Mercería—Sedería—Lanería—Alfombras—Lencería—Pañuelos—Géneros punto—Cortinajes

OBJETOS PARA REGALOS + PRECIO FIJO

Almacenes Montaner

Sindicato, 2 á 10 y Milagro, 1 á 11

PALMA DE MALLORCA

Pañería, Sastrería, Novedades para Señora y Caballero. Camisería, Lencería, Mantelería, Confección de blanco, Géneros de punto, Estatuaria Religiosa, Plata Méneses, Medallas, y Rosarios.

OBJETOS PARA REGALOS

Efectos Militares, Uniformes, Gorras, Espadería, Corbatería,

Tapices, Alfombras y Cortinajes.

En la Sucursal C'an Bitla,

Ropas hechas y SASTRERÍA ECONÓMICA

Ramos y guirnaldas de azahar

PARA NOVIAS A PRECIOS REDUCIDOS ::

De venta en LA SINCERIDAD

HOTEL RESTAURANT SOLLER

MATEO SOLDUGA

Calle de San Miguel, 94 y Plaza del Olivar, 1

* PALMA DE MALLORCA *

COCINA ESPAÑOLA

Comida de sopa, puchero y otro plato, pos-

tres, vino y pan 1'50 Ptas.

Cena id. id. id. 1'50 »

Cama, desde 1'00 »

Para uno ó más días de pensión, con cama. 3'50 »

Excelentes habitaciones, luz eléctrica, limpieza, servicio esmerado y economía.

“Zum Spanischen Garten”

ANTONIO RIPOLL

Würzburg - Alemania - Augustinerstr. 7 - Casa fundada en 1905.

IMPORTACIÓN - COMISIÓN - EXPORTACIÓN

EXPEDICIONES AL POR MAYOR DE TODA CLASE DE VINOS Y FRUTOS EXTRANJEROS Y LEGUMBRES DEL PAIS.

Telegramas: **RIPOLL - Würzburg.** = Teléfono 898.

Cuenta corriente con Bayerische Vereinsbank Filiale Würzburg.

VICHY CATALAN

Balneario de primer orden.—Temporada de 1.º de Mayo á 30 de Octubre.—Montado á la altura de los mejores del extranjero.

Situado entre la estación y el pueblo de Caldas de Malavella (Gerona).

Teléfono de la red de Gerona combinada con la red da Barcelona.

Distancia de Barcelona: En tren ligero, 2 horas 30 minutos; en tren correo, 3 horas.

Aguas minero-medicinales, termales de 60º, alcalinas, bicarbonato-sódicas, de fuerte mineralización, son las más aconsejadas por todas las eminencias médicas para la completa curación del Reumatismo y Artritis en todas sus formas, y de la Gota, así como también para combatir las afecciones del Estómago é Intestinos, los trastornos del Hígado, la Diabetes y las lesiones de los Riñones, principalmente la Albuminuria.

ADMINISTRACIÓN: Rambla de las Flores, 18, entresuelo.—BARCELONA.

:: **Transportes Internacionales** ::

Comisiones-Representaciones-Consignaciones-Tránsitos-Precios alzados para todas destinaciones

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de NARANJAS, FRUTAS FRESCAS Y PESCADOS

BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL:

CERBÈRE (Francia)
(Pyr.-Orient.)

SUCURSALES:

PORT-BOU (España)
HENDAYE (Basses Pyrenées)

CASAS en CETTE: Quai de la Republique 8-teléfono 3.37
» MARSEILLE: Rue Lafayette 3-teléfono 2.73

TELEGRAMAS: **BAUZA**

Consignatarios en CETTE del vapor **Villa de Sóller**

— Rapidez y Economía en todas las operaciones. —

SASTRERÍA Y PAÑERÍA

DE

JOSE M. ALMAGRO

Calle de la Luna, n.º 58.—SÓLLER

GÉNEROS DEL PAÍS Y EXTRANJERO

Gran surtido en cortes de traje de

Estambre, Cheviot, Paten, Armur, Alasticootin inglés y Melton Roubaix.

Especialidad en **Vicuñas negras de ELBEUF**

Gran surtido en FRESCOS, CHALECOS FANTASÍA y cortes de PANTALÓN.

— CAMISERÍA y CORBATERÍA. — CUELLOS y PUÑOS. —

— TIRANTES y LIGAS AMERICANAS PARA CABALLERO —

Precios sin competencia.

SOLLER.—Imprenta de «La Sinceridad»